

# Balance Sheets

# 資產負債表

As at 31 March 2003 於二零零三年三月三十一日

		Note 附註	Consolidated 綜合		Company 本公司	
			2003 二零零三年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產					
Property, machinery and equipment	物業、機械及器材	12	179,351	147,257	-	-
Long-term investments	長期投資	13	38,077	26,896	-	-
Other long-term assets	其他長期資產		600	600	-	-
Investment in subsidiaries	於附屬公司之投資	14	-	-	253,542	248,128
Total non-current assets	非流動資產總值		218,028	174,753	253,542	248,128
Current assets	流動資產					
Inventories	存貨	15	65,303	48,482	-	-
Accounts receivable	應收貨款	16	57,218	57,283	-	-
Prepayments, deposits and other current assets	預付款項、按金及其他流動資產		6,400	7,708	126	173
Other investments	其他投資	17	729	1,537	-	-
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	18	31,584	2,176	-	-
Cash and bank deposits	現金及銀行存款	18	102,039	133,555	824	205
Total current assets	總流動資產		263,273	250,741	950	378
Current liabilities	流動負債					
Short-term bank loans	短期銀行貸款	19	(69,281)	(9,346)	(3,281)	-
Accounts payable	應付貨款	20	(51,031)	(49,271)	-	-
Accruals and other payables	應計及其他應付款項	3	(33,768)	(44,150)	(2,340)	(1,579)
Taxation payable	應付稅項		(1,068)	(6,346)	(85)	-
Total current liabilities	總流動負債		(155,148)	(109,113)	(5,706)	(1,579)
Net current assets/(liabilities)	流動資產／(負債)淨值		108,125	141,628	(4,756)	(1,201)
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		326,153	316,381	248,786	246,927
Non-current liabilities	非流動負債					
Deferred taxation	遞延稅項	21	(2,971)	(3,033)	-	-
Long-term bank loan, non-current portion	長期銀行貸款，非流動部份	22	(5,741)	-	(5,741)	-
Total non-current liabilities	非流動負債總額		(8,712)	(3,033)	(5,741)	-
Minority interests	少數股東權益		(11,901)	(11,794)	-	-
Net assets	資產淨值		305,540	301,554	243,045	246,927
Represented by:	以下列支付：					
Share capital	股本	23	36,745	35,960	36,745	35,960
Reserves	儲備	25	268,795	265,594	206,300	210,967
Shareholders' equity	股東權益		305,540	301,554	243,045	246,927

YEUNG CHI HUNG, JOHNNY  
Chairman  
楊志雄  
主席

YUEN YEE SAI, SIMON  
Joint Deputy Chairman  
源而細  
聯席副主席